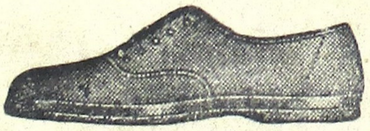
# PRAJOGI NGAGEMA SEPATOE

SOEKOE KEDAH KADJAGI SAMPOEN NGANTOS KETJOTJOG-TJOTJOG, SAMPOEN NGANTOS KATJAKOT ING SAWER, TOEWIN SAMPOEN NGANTOS KALEBETAN BIBITING PANJAKIT.

Manawi ngagem sepatoe, mlampah saged kalijan angèngèk, sabab boten koewatos poenapa-poenapa.

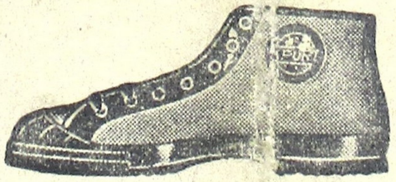
**SEPATOE KARÈT INGKANG PILIHAN, KAṬAH SANGET WARNINIPOEN.**



4432-44900 f 0.59

**Sepatoe laré.**

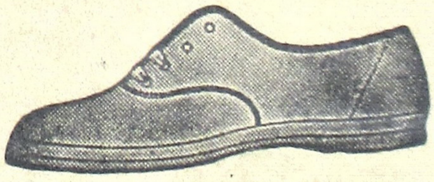
Dlamakan mawi garit-garit, ingkang dipoen damel karèt. Èntèng lan sakétja angénipoen.



4462-06430

**Sepatoe kagem main bal toewin kagem padintenan.**

| | | |
|---|---|---|
| Oekoeran | 29 — 34 | f 0.69 |
| " | 35 — 38 | " 0.79 |
| " | 39 — 46 | " 0.89 |



4438-60 f 0.79

**Sepatoe kakoeng.**

Ingkang kadamel kain lajar peṭak oetawi njawo mateng. Tlapakanipoen karèt. Asrep lan sakétja dipoen agem.

AGÈN-AGÈN: Wonten ing filiaal-filiaal koela pandjenengan kasadijanan sepatoe ingkang saé lan mirah. AGÈN-AGÈN:

KOELA ATOERI RAWOEH MRIKSANI

Tjilatjap
Mr.-Cornelis
Tandj. Priok
Soekaboemi
Poerwokerto
Salatiga
Batavia-Glodok
Weltevreden

**Bata**

Soerabaja
Bandoeng
Solo
Semarang
Malang
Ngajogja
Tjirebon
Tegal
Pekalongan

Ruth Chatterton
Lux
Djoeroefilm Paramount
LUX
LUX
TOILET SOAP
LUX toilet ZEEP
LEVER BROTHERS LIMITED, PORT SUNLIGHT, ENGELAND

[illegible] 93 [illegible] 19 [illegible] 1932 [illegible] VII

# ꦏꦗꦮꦺꦤ꧀

[illegible]

[illegible]
[illegible] f 1.50
[illegible]
[illegible] 3 [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 1743 — [illegible]

[illegible]

## [illegible]

꧅ [illegible]

꧅ [illegible]

꧅ [illegible]

꧅ [illegible]

꧅ [illegible]

꧅ [illegible]

[illegible]

[illegible]

III.

[illegible] 200 [illegible]

[illegible] 110 [illegible] f 0.— [illegible]

[illegible] : zeg, assistent, ada banjak ini wang poelisi [illegible]

[illegible] f 110.- — f 20.- = f 90.- [illegible] f 30 — ......

[illegible] f 30— [illegible] ....

[illegible] ...... [illegible]

.... [illegible]

[illegible]

[illegible] f 30.— [illegible] f 90. — f 30.= f 60.— [illegible] f 10. — [illegible]

[illegible] f 20.— [illegible] f 60.—f 10.—f 20.= f 30.—

[illegible] A [illegible]

[illegible] A [illegible] A [illegible] ...... [illegible] A [illegible] A [illegible] I. E. V. [illegible]

[illegible]

[illegible] I.E.V. [illegible]

[illegible] ......

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] I.E.V. [illegible] I.E.V. [illegible] B [illegible] A. [illegible]

[illegible]

---

## [illegible]

[illegible]

1. [illegible] I. Serie no. 282 [illegible] 61 [illegible] f 0.40.

2. [illegible] Serie no. 992 [illegible] 76 [illegible] f 0.30.

3. [illegible] Serie no. 1040 [illegible] 24 [illegible] f 0.12.

4. [illegible] Serie no. 1031 [illegible] 61 [illegible] f 0.25.

## [illegible]

[illegible] 92.

[illegible] reinwaterbak, [illegible] 10 m [illegible] (watertoren). [illegible] watertoren [illegible] (abonnement).

[illegible] Ingenieur [illegible]

[illegible]

I [illegible] koolfilter, [illegible]

II [illegible]

### [illegible] (grondwater).

[illegible] (grondwater), [illegible] ([illegible]) [illegible]).

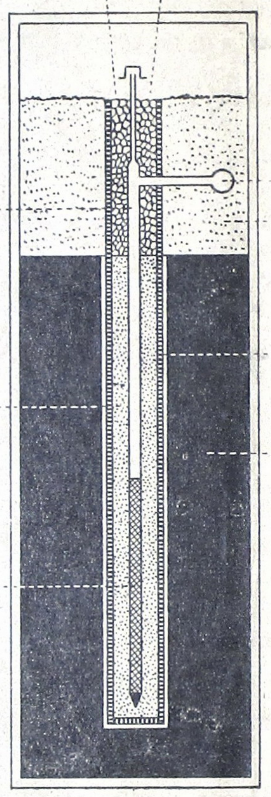
[illegible]

[illegible]

1, [illegible] 1 [illegible] 2 [illegible]

[illegible] 2 [illegible] 2

[illegible] 3 [illegible]




[illegible]

[illegible] fontain, [illegible] (artesische put) [illegible]

[illegible] (artesisch water) [illegible] 50 m. [illegible]

[illegible]

Artesisch water [illegible]

[illegible] (artesisch water) [illegible] (bron), [illegible]

[illegible]

[illegible] 10 m. [illegible] grondwater [illegible]

[illegible] $^{3}/_{4}$ m. [illegible]

[illegible]

R. [illegible]

Ind. Arts.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] V, [illegible]

[illegible] 92

[illegible]

[illegible]

## [illegible]

[illegible]

[illegible]

R. TRESNA
15/5-'31

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

S. [illegible] P.

K. 3170.

[illegible]

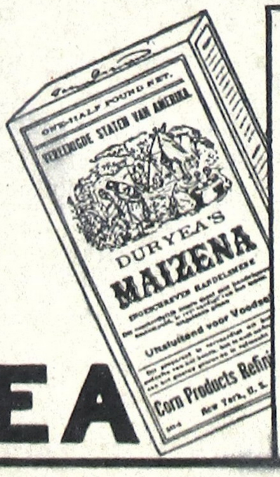
# MAIZENA DURYEA

[illegible]

[illegible] 1 [illegible] 2 [illegible] Maizena Duryea 1 [illegible] 2 [illegible] 1 [illegible]

[illegible] 1 cm [illegible] 4 [illegible] Maizena Duryea 1 [illegible] 10 [illegible]

MAIZENA DURYEA




[illegible]

[illegible]

Geo Wehry & Co.,

[illegible] P. — [illegible]

[illegible]
[illegible] Ontgroening [illegible]
[illegible] ( [illegible] ) [illegible] Ontgroen [illegible]
[illegible] Wageningen [illegible]

# NGOBROL ING DINTEN SABTOE

**Lairipoen roegi, nanging ing batos baṭi.**

Sampoen watawis rambahan poenika Pétroek lan Garèng tansah angrembag ing bab protèsipoen pakempalan I.E.V. toemrap ada-adaning nagari anggènipoen baḍé ngoendoeraken kawontenanipoen schaal B ḍateng schaal A. Ada-ada ingkang makaten poenika, manawi ing tembé èstoe katindakaken, ing sakawit temtoe baḍé anggondjingaken djagadipoen para Walandi pranakan, nanging dangoening-dangoe mbokmanawi malah dados saénipoen toemrap bangsa waoe. Menggah terangipoen makaten:

Manawi dipoen manah, sajektosipoen wiwit roemijin mila kawontenanipoen bangsa Walandi pranakan poenika tansah adamel èweding pamaréntah Hindia Nederland ngriki. Djalaran saoepami bangsa waoe kasamèkna kalijan Walandi ingkang toelèn, kados inggih sampoen wadjibipoen, kadar bangsa pranakan poenika panṭjèn anak-toeroenipoen. Éwasamanten ingkang makaten poenika meksa dipoen anggep kirang adil toemrap para Walandi totok, awit limrahipoen bangsa Walandi pranakan poenika dipoen lairaken toewin dipoen agengaken wonten ingriki. Tegesipoen: toemrap kawontenan toewin panggesangan wonten ingriki poenika kanggénipoen bangsa Walandi pranakan boten baḍé adamel kapitoenan poenapa-poenapa. Dados inggih béda sanget kalijan kawontenanipoen para Walandi totok, ingkang boten koelina babarpisan ḍateng panggesangan wonten ing tanah ngriki poenika.

Saoepami bangsa Walandi pranakan waoe ladjeng kasamèkaken kalijan tetijang siti, toemrapipoen djaman roemijin, inggih boten kénging dipoen wastani adil, awit sanadjana dipoen lairakan, poenapa déné dipoen agengakan wonten ingriki, dados sampoen koelina ḍateng kawontenanipoen ing tanah ngriki, nanging ing sarèhné ingkang anggoelawenṭah, ingkang ngagengaken, bapakipoen, inggih poenika bangsa Walandi totok, temtoenipoen panggesanganipoen inggih kaṭah anggènipoen noelad ḍateng bapakipoen bangsa Walandi totok waoe. Amila inggih ladjeng kénging koela wastani, bilih ing djaman roemijin kawontenanipoen bangsa Walandi pranakan poenika panṭjèn inggih béda kalijan tijangipoen priboemi.

Djalaran saking poenika, panṭjènipoen makaten kawontenanipoen bangsa Walandi pranakan waoe kénging dipoen seboet gesang mangro. Pikadjenganipoen: baḍé gesang tjara Walandi grès kadar ingkang ngopèni wiwit alit panṭjèn bangsa Walandi toelèn, mila inggih sampoen moenggoeh kémawon. Manawi baḍe gesang tjara tijang siti, kadar panṭjèn dipoen lairakan sarta dipoen agengaken wonten ingriki, amila panṭjènipoen inggih boten andadosakan alangan poenapa-poenapa. Éwasamanten, ing sarèhné ing kala samanten kawontenanipoen Walandi pranakan waoe langkoeng anjaketi ḍateng Walandi totok katimbang ḍateng tetijangipoen siti, amila kados inggih sampoen maṭoek, saoepami kalenggahanipoen ladjeng langkoeng dipoen tjaketaken ḍateng Walandi totok katimbang ḍateng tijang siti, tegesipoen: kalenggahanipoen Walandi pranakan ladjeng langkoeng dipoen inggilaken sawatawis katimbang tetijang priboemi. Langkoeng malih sareng oemoemipoen para Walandi pranakan ing kala poenika sami dados poenggawaning nagari, ngantos wonten salah satoenggiling sardjana Walandi toewan Dr. Bierens de Haen ingkang njarijosaken bilih Walandi pranakan poenika kénging kaoepamèkaken „tjetjagak adegipoen pamaréntah Walandi", kados inggih sampoen moenggoeh sajektos, saoepami para bangsa Walandi pranakan waoe sawatawis ladjeng dipoen inggilaken dradjadipoen katimbang tijang siti. Nanging inggih toemrap djaman roemijn. Mbokmanawi inggih djalaran saking sababsabab kaseboet inginggil, ing woesana ing tanah Indonésia ngriki, ladjeng dipoen lairaken pranatan ingkang dipoen wastani ing tijang schaal B poenika.

Toemrap ing djaman samanten, wontenipoen schaal B panṭjèn inggih sampoen maṭis sanget. Awit ing djaman samanten mila inggih njata, bilih sadaja-sadajanipoen bangsa Walandi pranakan poenika panṭjèn inggih béda katimbang kalijan tijangipoen siti. Nanging menggahing djaman samangké, djalaran saking kamadjenganipoen tanah ngriki saha tetijangipoen, ingkang andjalari kaṭah tjatjahipoen tetijang siti ingkang boten ngemoengaken saged andjadjari kalenggahanipoen para Walandi pranakan, malah saged anjamèni ḍateng Walandi toelén pisan, menggahing koela, wontenipoen schaal B ing samangké, boten baḍé ngoentoengaken malah kosokwangsoelipoen baḍé adamel kapitoenanipoen para Walandi pranakan.

Baḍé wontenipoen lelampahan ingkang makaten waoe, sadjakipoen para Walandi pranakan sadèrèng-dèrèngipoen sampoen saged anjoemerepi. Boektinipoen: para Walandi pranakan ladjeng sami saékapraja ngedegaken pakempalan I.E.V., ingkang sedyanipoen baḍé ngijataken barisanipoen, kanṭi oeloek-oeloek: „Djedjeg lan roeboehé I.E.V. bareng-bareng karo bandéra Walanda."

Oeloek-oeloek ingkang makaten poenika panṭjènipoen sampoen nama oetami sanget, anélakaken loehoer saha djembaring seserepanipoen ingkang dados panoentoenipoen. Awit ingrikoe oeloek-oeloek waoe kadosdéné anggaḍahi maksoed, ngemoengaken soeménḍé ḍateng

kresaning Pamaréntah, tegesipoen kawontenanipoen bangsa Walandi pranakan wonten ingriki, poenika tansah andjagèkaken sih pitoeloenganipoen Pamaréntah. Ananging djalaran saking tansah madjengipoen tetijang priboemi, ingkang saja dangoe saja andesek dateng kalenggahanipoen bangsa Walandi pranakan, Pamaréntah badé boten nama adil, saoepami taksih lestantoen ambédak-bédakaken bangsa pranakan lan tetijang siti, ingkang sadaja-sadajanipoen prasasat tanpa wonten bédanipoen malih, sarana wewaton, doepèh ingkang satoenggal taksih kalebet poetra-wajahipoen. Amila ing woesana inggih ladjeng boten anggoemoenaken, bilih pangkat-pangkat ingkang soewaoenipoen ngemoengaken kasadijakaken kanggé bangsa Walandi pranakan, saja dangoe saja dipoen isi déning tetijang siti.

Mbokmanawi djalaran saking ingkang makaten waoe, dangoening dangoe ingkang dados oeloek-oeloeking pakempalanipoen ladjeng dipoen éwah makaten: „Djedjeg roeboehing bandéra Walanda bareng² karo I.E.V."

Manawi dipoen tingali namoeng saketjlapan, oeloek-oeloek kalih warni waoe kados-kados pantjèn inggih sami tegesipoen. Ananging manawi dipoen gagas pandjang sadjakipoen ladjeng anggadahi pikadjeng kosokwangsoel. Oeloek-oeloek ingkang kaseboet roemijin, kados ingkang sampoen koela atoeraken ingadjeng, anggadahi maksoed: soeméndé dateng Pamaréntah, nanging oeloek-oeloek ingkang kantoen, kados-kados anggadahi raos: pangantjam. Éwasmanten ing sarèhné poenika dawah ing gagasan koela pijambak, dados manawi wonten lepating gagapan koela waoe, para ingkang roemaos kapranan, moegi paringa genging pangaksama. Djalaran saking poenika amila ing bab oeloek-oeloeking pakempalan I.E.V. ingkang angka kalih waoe, boten badé koela andaraken ingkang langkoeng pandjang malih. Kados sampoen tjekap samanten kémawon.

Ingadjeng sampoen koela atoeraken, bilih lestantoenipoen schaal B boten badé ngoentoengaken, nanging kosokwangsoelipoen malah badé adamel kapitoenanipoen para Walandi pranakan. Poenika terangipoen makaten:

Wontenipoen schaal B poenika, djalaran saking bédaning tatanan, inggih ing bab wenangipoen angsal pènsijoen lan sasaminipoen, ladjeng noewoehaken golongan kalih, ingkang sadjatosipoen taksih gegajoetan sanak, nanging kepeksa satoenggal lan satoenggalipoen ladjeng sami pléngos-pléngosan. Djalaran ingkang kagolong ing schaal B waoe, ngroemaosi langkoeng dipoen saketjakaken, langkoeng dipoen opèni ing gesangipoen katimbang kalijan golongan schaal A. Djalaran saking poenika ladjeng ngroemaosi langkoeng inggil kalenggahanipoen, langkoeng inggil dradjadipoen. Roemaos ingkang langkoeng loehoer waoe, woesananipoen boten namoeng doemoenoeng wonten ing para ingkang sami tjepengdamel wonten ing golongan schaal B kémawon, nanging ladjeng saja soemebar lan soemrambah dateng anakpoetoenipoen ingkang babarpisan boten gepok-senggol kalijan schaal B waoe, tegesipoen: ingkang babarpisan boten njamboetdamel dateng nagari saha angsal wewenang kados bangsanipoen ingkang wonten ing schaal B. Mangga, raos ingkang makaten poenika, poenapa boten malah adamel kapitoenaning badanipoen pijambak. Ingriki ladjeng kénging koela samèkaken kalijan tijang ingkang anggadahi seseboetan radèn oepaminipoen.

Poenika manawi boten kaleresan, radènipoen waoe sok malah adamel kapitoenanipoen pijambak. Liripoen makaten:

Doepèh anggadahi seseboetan: radèn, poenika ladjeng ngroemaosi langkoeng inggil lan langkoeng loehoer dradjadipoen katimbang tijang limrah. Manawi ing tembé angsal padamelan ingkang pantes, kados anggènipoen anggadahi roemaos langkoeng inggil lan langkoeng loehoer waoe, inggih boten patos adamel kapitoenaning saliranipoen pijambak. Nanging sareng manggihi alam ingkang kados makaten, inggih poenika djaman ingkang sarwa rekaos pados pangoepadjiwa, sarta ladjeng kepeksa nilar padamelanipoen ingkang pantes waoe, saladjengipoen saking anggènipoen ngroemaosi oenggoel lan loehoer dradjadipoen, ladjeng isin saoempami nindakna padamelan ingkang pantjènipoen kedah dipoen tandangi déning tijang limrah. Ing woesana ladjeng dawah kapiran kapiroen. Makaten oegi para ingkang kalebet golongan schaal B waoe.

Doemoegi samanten obrolan koela bab poenika, woesana moerih boten anama djoegag, ingriki ladjeng koela sambeti wawasan sakedik, inggih poenika saénipoen tatanan énggal bab itjaling schaal B.

Schaal B itjal, poenika sadjatosipoen toemrap djaman samangké dados satoenggiling boedidaja ageng, tegesipoen Pamaréntah tetep sipat adil lan witjaksana, sabab saoepami boten ladjeng wonten éwah-éwahan makaten, boten woeroeng golongan schaal B tansah mandjer bandéranipoen, ingkang pikantoekipoen namoeng adamel karoegianipoen pijambak. Sanadjan ingriki boten katerangaken malih poenapa sabab-sababipoen, nanging para golongan schaal B toewin ingkang sami taksih dados golongan schaal A, temtoe sampoen ngraos oetawi saged nglaras pijambak-pijambak menggah gladgading djaman ingkang sami badé dipoen alami.

Mila koela ngoetjap soekoer lair-batos, déné koela sadaja kadjawi roemaos dipoen ajomi jektos déning Pamaréntah, oegi roemaos badé saja saged soepeket kalijan para golongan schaal B, ingkang mahanani santosaning njamboetdamel sesarengan, toemoedjoe dateng pangreksa moerih saja langkoeng tata tentrem lan kreta rahardjaning djagad. Wontenipoen koela gadah pikiran makaten waoe, awit koela gadah kajakinan, bilih bangsa golongan schaal B boten badé awrat manahipoen angebjoek oetawi anggolong dateng bangsa golonganing schaal A. Samangké kantoen angjektosi kémawon kadospoendi njatanipoen. Angger para golongan-golongan waoe ngretos dateng oebenging djinantra, inggih boten badé tebih kados pambatangipoen poen

PENTOEL

# KABAR WARNI-WARNI

## PEṬIKAN SAKING SERAT-SERAT KABAR SANÈS.

TANAH NGRIKI.

**Barang-barang warisan hotel.** Parèntah netepaken pambagéning barang-barang tetilaranipoen Hotel Koningsplein toewin Bellevue ingkang sami katoetoep. Barang-barang waoe kawarisaken ḍateng tatanan ingkang ambijantoe golongan anggoeran toewin dados ngamalipoen para ingkang kataman crisis ing mangsa poenika.

Inggih sanadyan nganggoer, manawi ingkang ḍawah sakétja inggih sakétja kémawon, tanḍanipoen tansah boten kasepenan pambijantoe.

**Toewan Poerwadarminta.** Ing Kadjawèn mentas ngewrat pawartos ing bab anggènipoen toewan Poerwadarminta baḍé dados goeroe basa Melajoe wonten ing Djepan. Mirid katrangan sawatawis, ing kala alitipoen toewan Poerwadarminta poenika sekolahipoen kagolong ḍeḍel tansah peḍot-peḍot, déné woesananipoen saged loemebet ḍateng Normaalschool ngantos loeloes. Saladjengipoen toewan Poerwadarminta ladjeng kaboeka njinaoe basa warniwarni, saha wohipoen katingal ingkang pinanggihipoen sapoenika wonten tanḍa jektinipoen.

Samanten wohing antep ingkang tjoenḍoek kalijan kalamangsanipoen.

**Mélik anggènḍong lali.** Pangadilan Landraad ing Betawi mentas ngrampoengi prakawisipoen dakwa tilas oepas, 1. Sarman, 2. Atmasoewita toewin 3. Dikin, sami kalepatan prakawis ngetjoelaken pasakitan sarana nampèni besel. Sarman kaoekoem 2 taoen, Atmasoewita 1 taoen tigang woelan, déné Dikin loewar.

Tijang tjepeng damel ingkang gegajoetan kalijan prakawis ingkang kénging dipoen saloesoepi besel, pantjèn njamari, éwadéné aḍakan dipoen tradjang, déning arta poenika legi.

**Loeloes examen procureur.** Mas Soebekti adj. hoofddjaksa ing Malang, loeloes examen procureur, kanṭi angsal bidji 7. Toewan Soebekti waoe asli wedalan saking Osvia Blitar.

Wiloedjeng.

**Tiwas djalaran kapéngin soegih.** Ing distrik Pegatan, Bandoeng, wonten tijang siti kepéngin soegih, ladjeng anglampahaken ngloeweng. Sasampoenipoen kalih woelan, sareng tijang waoe dipoen toewèni, sampoen awoedjoed kerongkongan.

Samanten panjabeting daja pepénginan manawi angèngingi tijang ingkang kirang djembar seserapanipoen.

**Njoeda tjatjahing Gemeente.** Manoet pawartos, tjatjahing Gemeente ing tanah ngriki baḍé namoeng kakantoenaken 6, menḍet nagari ingkang ageng-ageng kémawon. Toemrap ingkang kasoewak baḍé karangkep B. B. Rerigen poenika pikantoekipoen baḍé nginḍakaken pamedal Nagari.

Manawi tjeṭa makaten, dados Nagari baḍé angsal koekoepan kaṭah.

**Bab soedan pensioen.** Mirid pawartos, pensioen ingkang baḍé kasoeda, namoeng toemrap ingkang ing dalem sataoen langkoeng saking f 600.— soedanipoen 12%. Lan ingkang kasoeda waoe wiwit pensioen taoen 1920.

Sanadyan bab poenika saweg nama pawartos, éwadéné inggih sampoen damel senik-senik. Awit roemaosipoen para pènsioenan sampoen linepataken ing aradan.

**Ingkang angsal pris kepala.** Kawartosaken, pris kepala ingkang nembé kabikak, ḍawah hoofdredacteur Tjahja Soematra toewin letterzetter 6. Lotipoen 1/4.

Djaman kados makaten agsal arta samanten, inggih seger jektos. Mila sinten ingkang boten kepéngin toembas lot.

**Foto- en Kuntshandel - Studie Indonesia ing Soerakarta.** Ing Soerakarta mentas wonten bikakan Foto en Kunsthandel Studie Indonesia, gaḍahanipoen tijang siti. Nalika pambikakipoen dipoen djenengi ing para ageng toewin tamoe sanès-sanèsipoen kirang langkoeng 150. Déné njatanipoen sarwa boten ngoetjiwani.

Njatanipoen pakarjan kados poenika, pinanggihipoen wonten ing tijang siti taksih nama langka. Mangka manawi nitik kalijan kawontenan ingkang dipoen tindakaken déning bangsa Ngamantja, katingal sami madjeng. Manawi ngèngeti makaten poenika toewin ngèngeti djamanipoen, kinten-kinten temtoe madjeng.

**Polikliniek M. N. Soerakarta mawi bajaran.** Wonten pawartos, kabekta saking djamanipoen, wiwit béndjing toemapakipoen taoen 1933, para tetijang djedjampi ḍateng polikliniek M.N. kedah sarana mawi bajaran, kapétang saben saresèp f 0.10.

Éwah-éwahan ingkang kados makaten poenika temtoenipoen adamel kagètipoen ingkang sami kataman, déning salaminipoen namoeng lelahanan. Nanging jèn kamanah pandjang toewin katjotjogaken kalijan kabetahanipoen oegi taksih nama pitoeloengan ingkang ageng sanget.

**Wohing pandamel.** Toewan Mohamad Anom, mantri poelisi ing Betawi kapriksa wonten ing Landgerecht, kadakwa prakawis nangani dakwa Hasan, gegajoetan kalijan prakawis nonah Beckering. Mantri poelisi waoe kaḍenḍa f 25.— saha pangkatipoen taksih kagantoeng.

Lelampahan kados makaten poenika poenapa boten sampoen tjekap kanggé katja benggala.

**Redacteur dipoen pradjaja.** Toewan J. Al Bahry, redacteur serat kabar Al Haq ing Bogor, nalika wangsoel saking padamelan wantji djam 6 sonten, dipoen tempoeh ing tijang sekawan sami ambekta dedamel lanḍep, toewan J. Al Bahry kabatjok kaping 9, wonten ingkang tatoe sanget. Déné menggah sababipoen, gegajoetan kalijan bab pasoelajan rembag ing golongan Al Irsjad kalijan Baalwi, toewan waoe golongan Al Irsjad. Tijang 4 ingkang nempoeh waoe ingkang 2 bangsa Arab, sampoen katjepeng.

Rekaosipoen tijang dados redacteur poenika manawi ketanggor kalijan tijang okol makaten poenika, prakawis pasoelajan rembag, ladjeng dipoen wales maratangan.

**Ambradat njonjah bangsa Éropa.** Ing Soerabaja wonten satoenggiling njonjah bangsa Éropa, noedjoe kekaring wonten pekaranganing sositeit, dipoen poeroegi toewan-toewan bangsa Éropa ladjeng dipoen kroedoeki andoek kabekta noempak auto. Sadoe-moèginning djawi kita njonjah waoe saged ngrebat pistoel ingkang dipoen bekta poen toewan, saladjengipoen njonjah waoe saged ontjat, saha ladjeng lapoer dateng poelisi. Mitoeroet pawartos, njonjah waoe pantjèn bodjon poelisi. Menggah kadjenging toewan ingkang ambradat waoe dèrèng kasoemerepan.

Teka kados gambar idoep.

**Tikoes dados tandaning katah sesakit pès.** Ing salebetipoen kita Garoet pinanggih saja katah bangké tikoes. Ing bab poenika Dr. Parjono, inggih poenika dokter ingkang tinanggenah nindakaken panangoelang sesakit pès, ladjeng ngentjengaken rerigen andjampèni tijang ingkang katradjang ing sasakit pès.

Ingkang sampoen pinanggih, ing poendi papan ingkang katradjang sesakit pès, mangka katah tikoes pedjah, nandakaken manawi ingrikoe sesakitipoen moebal. Mila wadjib dipoen soemerepi, tijang prajcgi migatosaken, sampoen nganggep manawi bangké tikoes poenika boten ateges poenapa-poenapa. Samangsa wonten tikoes pedjah, soepados ladjeng lapoer dateng ingkang wadjib.

**Rékadaja ing djaman malèsèd.** Ing Tjirebon wonten bangsa Éropah nama Groeneveld ngitjoek-itjoeki tijang padoesoenan soepados boten ambajar padjeg, saha pijambakipoen ladjeng ngaken dados loerah. Pangitjoek-itjoek waoe pasah, tetijang mitoehoe. Nanging woesananipoen toewan waoe dipoen tjepeng, katahan ing koendjaran. Éwadéné meksa poegoeh, boten poeroen mangsoeli pitakénan, manawi sanès pandjenenganipoen I. K. Witjaksana. Nalika toewan waoe dipoen tjepeng, tetijang ingkang kapiloet sami ambélani, nanging ladjeng kasirep ing poelisi.

Poenika satoenggiling kawanèn ingkang toewoeh wonten ing djaman malèsèd.

**Kasangsaran anggegirisi.** Ing margi ageng antawising Blaradja — Tangerang, wonten autobus saking Serang badé noemboek laré loemampah noegel margi, autobus nedya njimpangi, nanging katoengka wonten auto momotan saking ngadjeng. Saking toena doengkaping lampah, ladjeng toebroekan. kalih pisan remoek. Sopir auto momotan tatoe sanget, soekoe poetoeng. Sopir autobus wiloedjeng, nanging tijang ingkang noempak tjatjah 11 sami nandang tatoe rekaos, wonten 1 ingkang tiwas.

Lelampahan kasangsaran ingkang kados makaten poenika tansah wonten kémawon, déné djalaranipoen boten sanès namoeng kabekta saking sembrananipoen sopir, inggih poenika kerikaten anggènipoen nglampahaken toewin sembrana sanès-sanèsipoen. Mila pinoedji moegi para sopir angèngetana, bilih ing kalanipoen nglampahaken, dados satoenggiling tijang ingkang nanggel kawiloedjenganipoen tetijang ingkang sami noempak.

**Kawontenanipoen tijang anggoeran.** Mitoeroet pèngetanipoen saking Arbeidsbemiddeling ing Ngajogja, ing salebetipoen woelan October, wontenipoen tijang anggoeran bangsa warni-warni, ingkang sampoen toemandja angsal padamelan, bangsa Éuropah 12, tijang siti 56. Déné ingkang dèrèng angsal padamelan, bangsa Éropah 269, tijang siti 1596 toewin 47 bangsa Tionghoa.

Tjaranipoen pepétangan nama dèrèng nglegakaken, nanging inggih sampoen nama lowoeng.

**Kamadjenganipoen P.K.N.** Ing sapoenika P.K.N. ing Ngajogja ngawontenaken cursus controle toemrap coöperatie P.K.N. ing saladan Ngajogja, makaten oegi ngawontenaken cursus seserepan toemrap warga pangrèh.

Toemandangipoen damel P.K.N. saja dangoe saja katingal. Moegi wohipoen saged moerakabi.

**Kasandjata.** Wonten pawartos, nalika tanggal 14 woelan poenika, ing Samadoe Tapatoean, Atjeh, wonten satoenggiling tijang Atjeh kasandjata doemoegi ing tiwasipoen déning saradadoe djalaran tijang waoe badé mradjaja patroli.

**Prahara ing Gedong Tataän Lampoeng.** Wonten pawartos, ing tanggal 14 woelan poenika, ing laladan Kolonisasi Gedong Tataän katradjang ing prahara; ngantos angrebahaken grija 34 woewoeng. Wonten tijang satoenggal ingkang pedjah, 2 ingkang sami nandang tatoe rekaos, lan 3 tatoe ragi èntèng.

Kapitoenan katapsir f 2000.—

**Koeli kapal ngamoek.** Ing Samarinda wonten satoenggiling koeli ngamoek wonten ing kapal „van Swoll", natoni saradadoe bangsa Europa satoenggal, mantroes kalih, ingkang satoenggalipoen pedjah, lan oegi natoni satoenggiling setirman kapal waoe.

Tijang ingkang ngamoek waoe sampoen katjepeng.

**Poelisi èstri.** Mitoeroet Ind. Crt. Directeur B. B. anakèkaken dateng pangageng-pangageng nagari bawahanipoen, poenapa kamanah preloe ngawontenaken poelisi èstri. Maksoed ingkang makaten waoe djalaran saking oesoelipoen Volkenbond, kanggé minangka nanggoelangi panjadéan èstri.

ASIA.

**Kasangsaran ing West Indië.** Djalaran saking wonten prahara nempoeh West Indië, adamel karisakan ageng. Taneman pisang ing Jamanika risak babar pisan. Telenging prahara nempoeh Santa de Laur. Tijang ingkang katiwasan 1000. Wonten majit atoesan sami kesangsang ing wit-witan. Genging kasangsaran waoe djalaran saking katempoeh aloen saking saganten. minggah daratan, lebeting toja ing daratan ngantos 21 kaki. Sanak kadang sami pepisahan dadakan, ladjeng laroet kéroet ing toja. Katah tijang sami pedjah nglaloe. Wonten baita 70 sami kèrem.

**Rembag bab golongan Paria.** Kawartosaken Sang Gandhi badé sijam malih ngantos doemoegi ngadjal, manawi ngantos doemoegining taoen baroe para golongan Paria boten kakèngingaken malebet dateng tjandi Guruvaju.

Sanadyan Sang Gandhi gadah sedya badé sijam malih, nanging bangsa ageng Hindoe kina tetep boten ngéwahi kekentjenganipoen. Nata ing Malaber tetep andoewa dateng panedanipoen Sang Gandhi.

ÉROPA.

**Toewan Harold Lloyd.** Sinten ingkang sampoen srawoengan kalijan gambar idoep, temtoe mireng dateng namanipoen toewan poenika, oetawi naté njoemerepi gambaripoen. Misoewoering namanipoen toewan waoe sampoen waradin doemoegi poendi-poendi. Dalah tesmakipoen kados ingkang dipoen anggé, poenika sareng dipoen tiroe ing sanès, gagragipoen ladjeng dipoen namakaken „Harold Lloyd". Inginggil poenika gambaripoen toewan waoe sarimbit nalika wonten ing London.

# [illegible]

꧇꧔꧐꧇

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

## 21 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

# ꦏꦗꦮꦺꦤ꧀

[illegible] — [illegible]

## [illegible]

[illegible]

[illegible]

## [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

6. [illegible]

[illegible]

# OBAT PEPPERMUNT WOODS

BOEAT
**SAKIT BATOEK, DEMEM, PEROET**
**dan roepa² penjakit anak².**

[illegible]

**(KORRENGZAL WOOD'S)**

[illegible]

[illegible]

**(PEPERMUNT CURE WOODS')**

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] . . . . . . . . . **f 0.80**

[illegible]

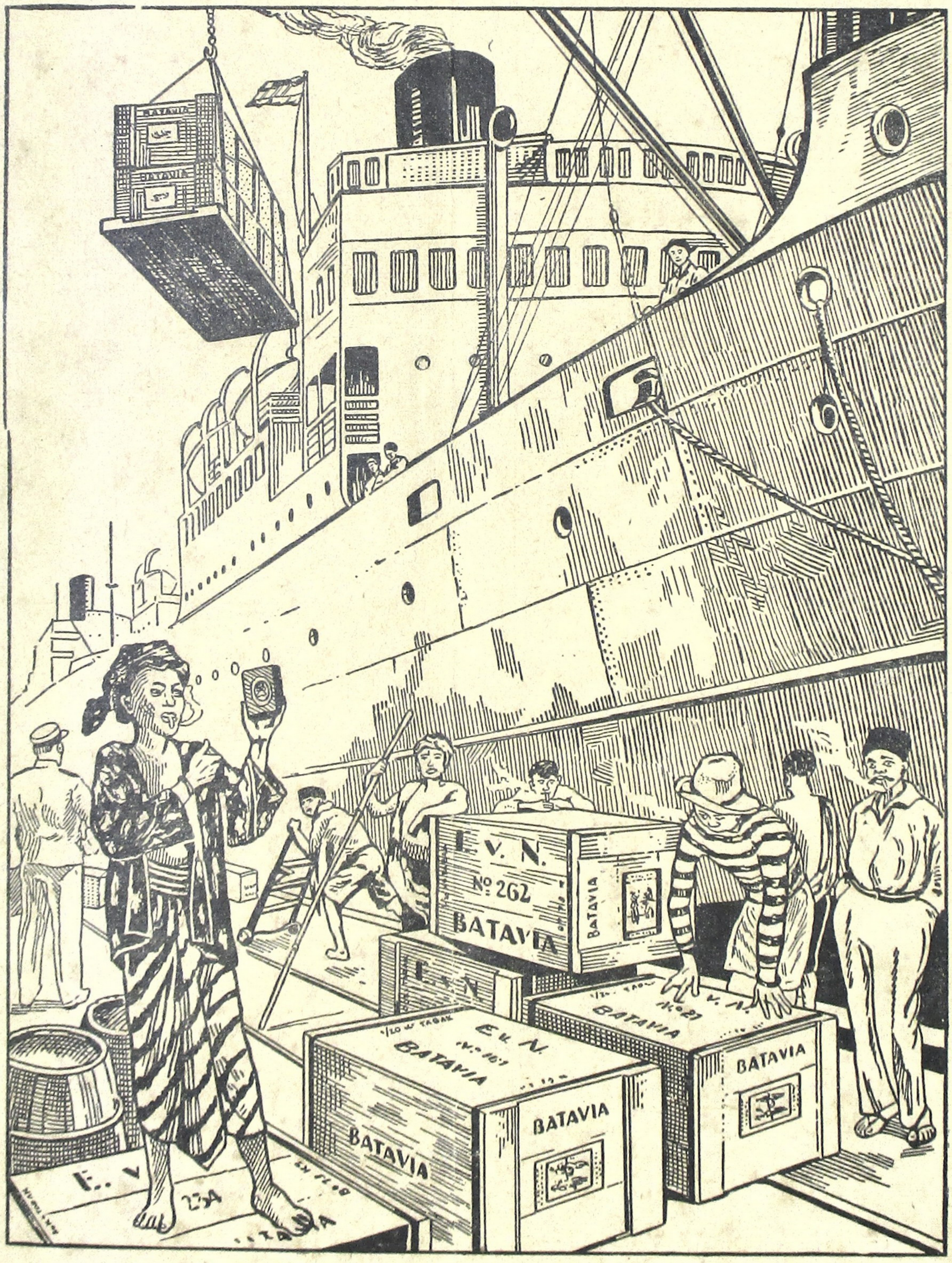
[illegible]

[illegible]

[illegible] . . . **f 1.25**

[illegible]

# VAN NELLE




**N.V. INTERNATIONALE CREDIET- EN HANDELS-VEREENIGING „ROTTERDAM"**